

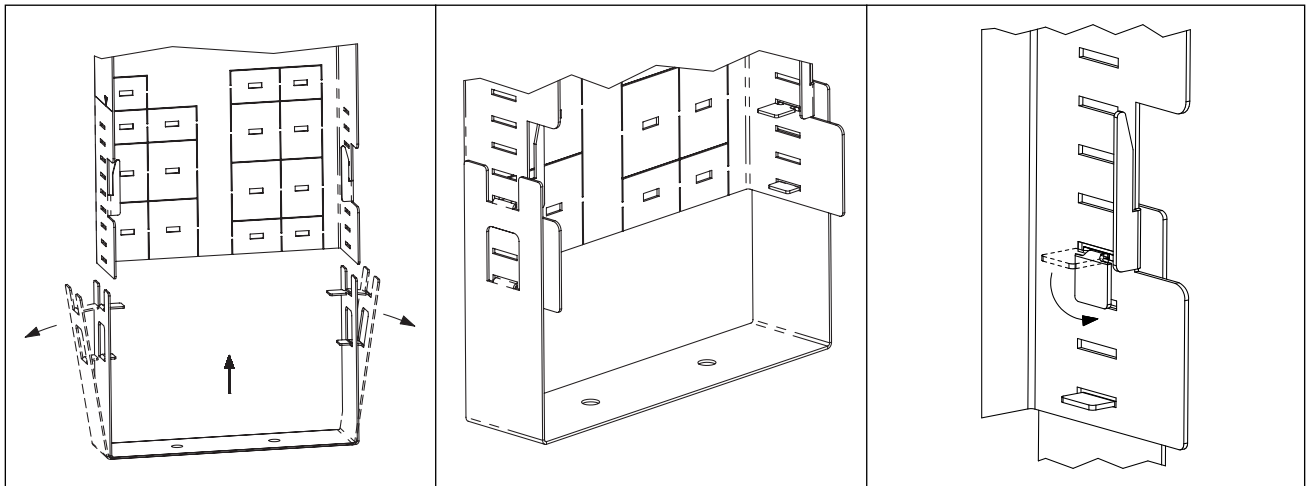
Dieser Montagekanal mit Absperrung bietet die Möglichkeit einer verteilerlosen Anbindung und die raumweise Absperrung von Flächenheizkreisen.

Des Weiteren soll dieser Montagekanal eine schnelle Montage und sichere Positionierung der „Unibox“ in der Wand gewährleisten.

Die Fußboden-Aufbauhöhe (Oberkante Estrich) jeder Etage und die Vorderkante der Wand müssen, vor dem Einbau des Montagekanals, dem Heizungsbauer bekannt sein. Ebenfalls muß die Höhe der Systemdämmung bekannt sein, um das Vorlauf- bzw. Rücklaufanschlusstück für den entsprechenden Heizkreis auf das erforderliche Maß abzulängen. Danach werden der untere Bügel und die Montagewinkel am Montagekanal befestigt.

A. Einstellen der Einbauhöhe

(siehe auch Funktion „Estrichhöhenmarkierung“ in Abschnitt D)

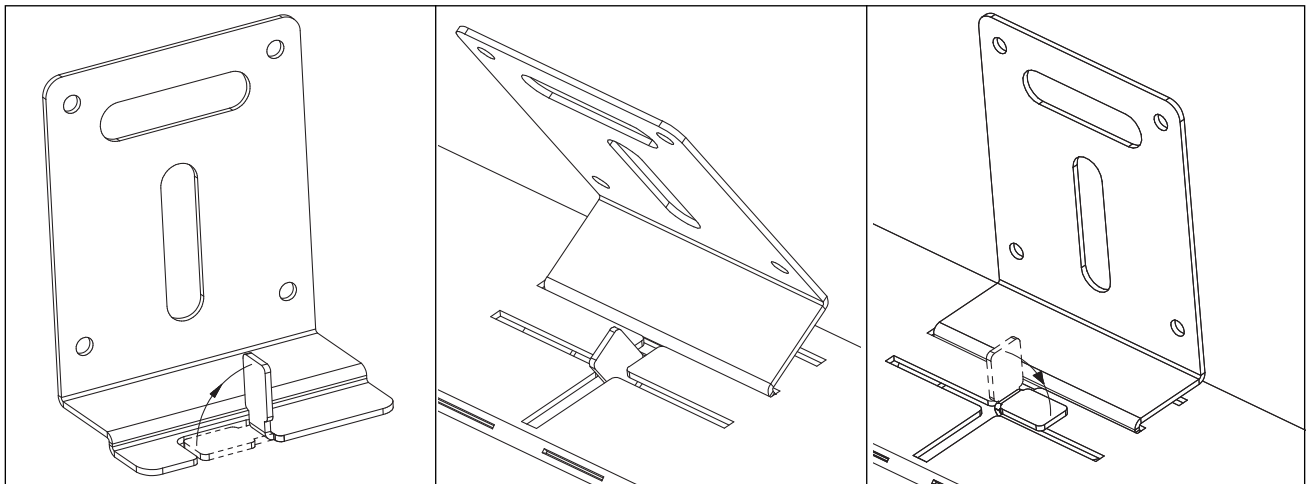


1) Die Schenkel des Bügels leicht nach außen biegen und über die Seitenwände des Montagekanal nach oben schieben.

2) Die Laschen in die passende Aussparung in den Seitenwänden des Montagekanals (in gewünschter Höhe zum Rohfußboden) positionieren.

3) Bügel durch Biegen der Lasche mit dem Montagekanal fixieren.

B. Einstellen der Einbautiefe

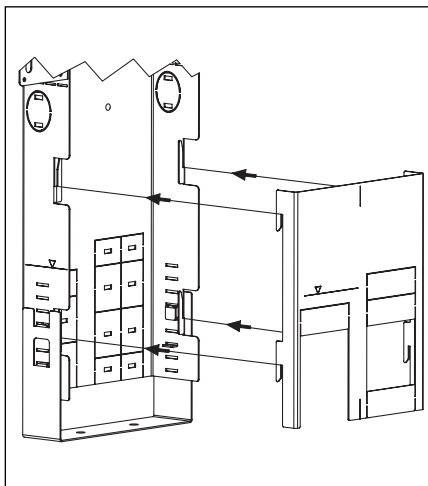


1) Lasche des Winkels, z.B. mit einer Zange, um 90° nach oben biegen.

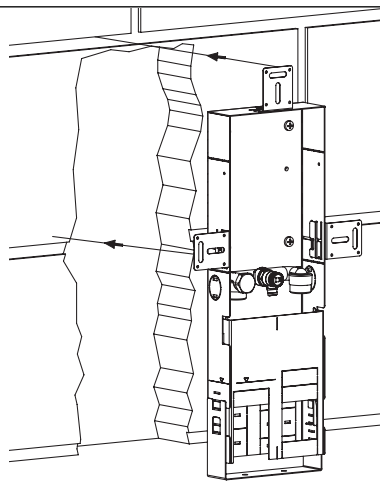
2) Winkel in den gewünschten Schlitz in den Seitenwänden und der Oberseite des Montagekanals einführen, um die Einbautiefe des Montagekanals festzulegen.

3) Winkel durch Biegen der Lasche mit dem Montagekanal fixieren.

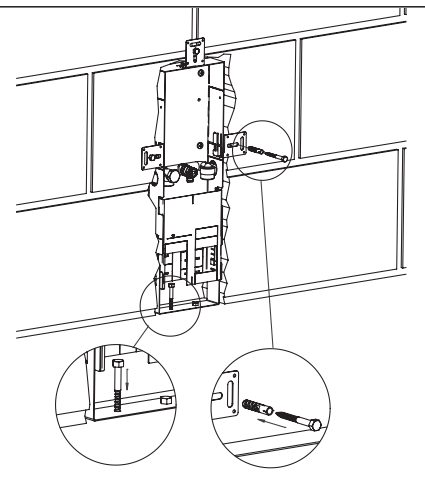
C. Einsetzen des Montagekanals



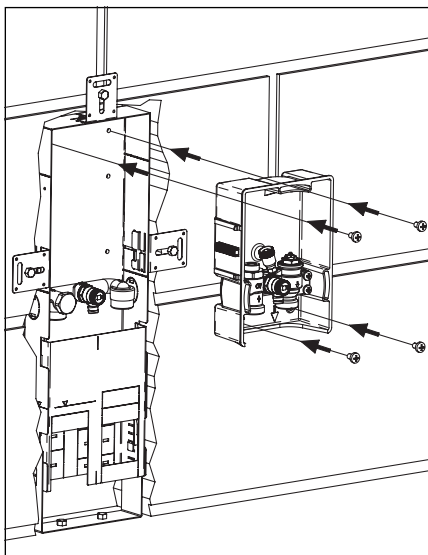
1) Abdeckung in die entsprechenden Führungen in den Seitenwänden des Montagekanals einhängen und nach unten schieben.



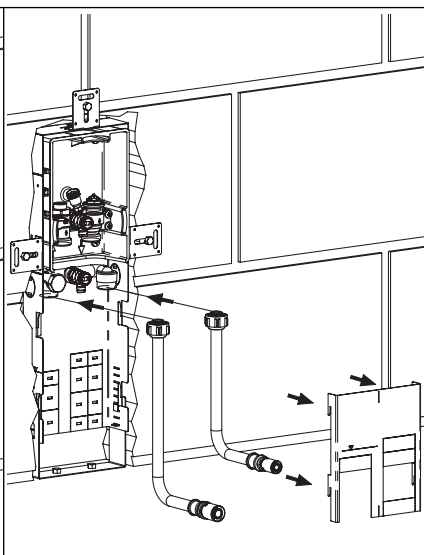
2) Einsetzen des Montagekanals in die bauseitig erstellte Wandaussparung.



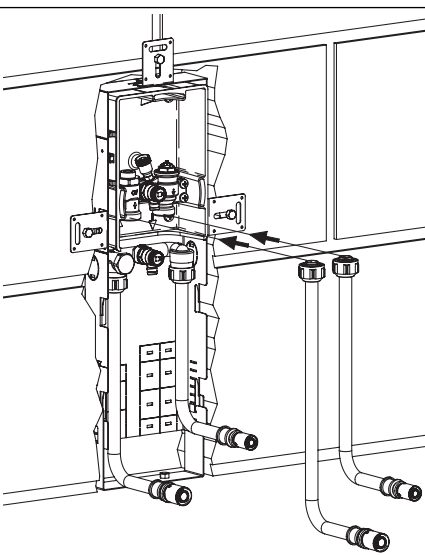
3) Justieren und Festschrauben des Montagekanals in die bauseitig erstellte Wandaussparung.



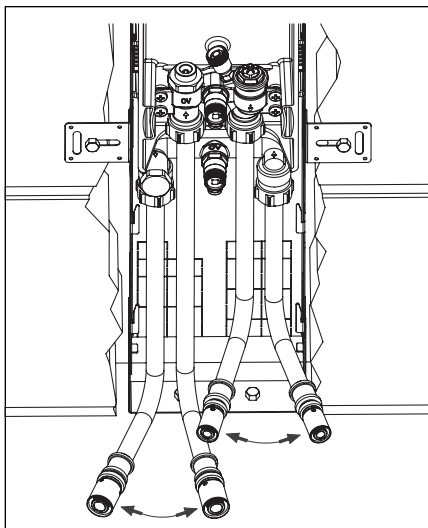
4) Einbau der „Unibox E BV“ - ohne Abdeckplatte und Thermostat - mit beiliegenden Schrauben.



5) Abdeckung nach oben schieben und wieder aushängen. Ablängen, anpassen und montieren der beiden vorgeformten Rohranschlussstücke an die Heizkreisabspernung.
Alternativ: Vor- und Rücklaufrohrleitungen direkt anschließen.

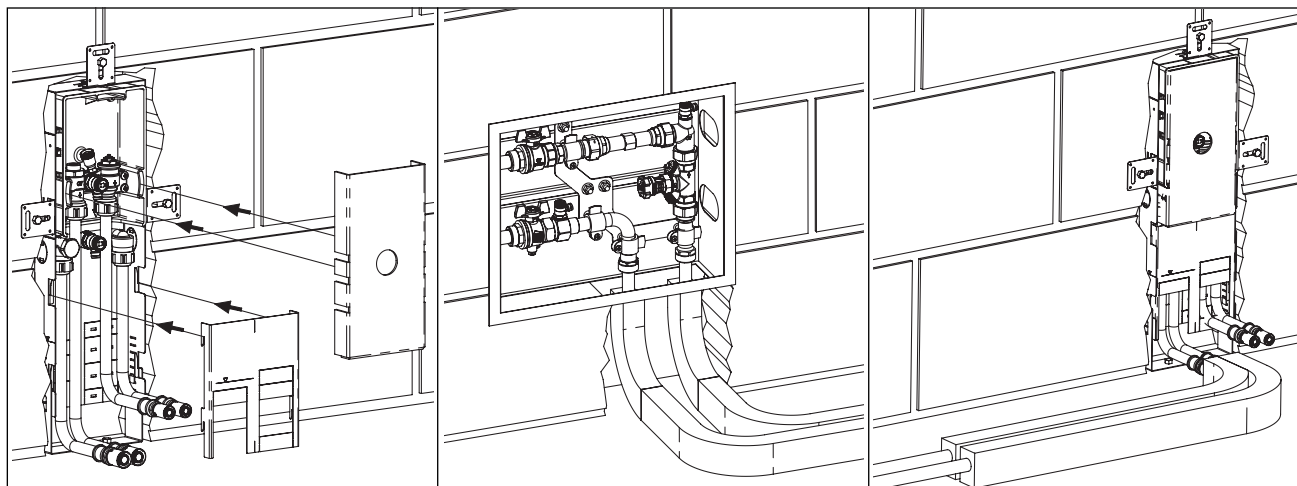


6) Ablängen, anpassen und montieren der beiden vorgeformten Rohranschlussstücke an das „Unibox E BV“ Gehäuse.
Alternativ: Heizkreis Vor- und Rücklaufrohrleitungen direkt anschließen.



6a) Zum Verpressen der Rohrleitungen können die Schenkel der Rohranschlussstücke nach außen gedreht werden.

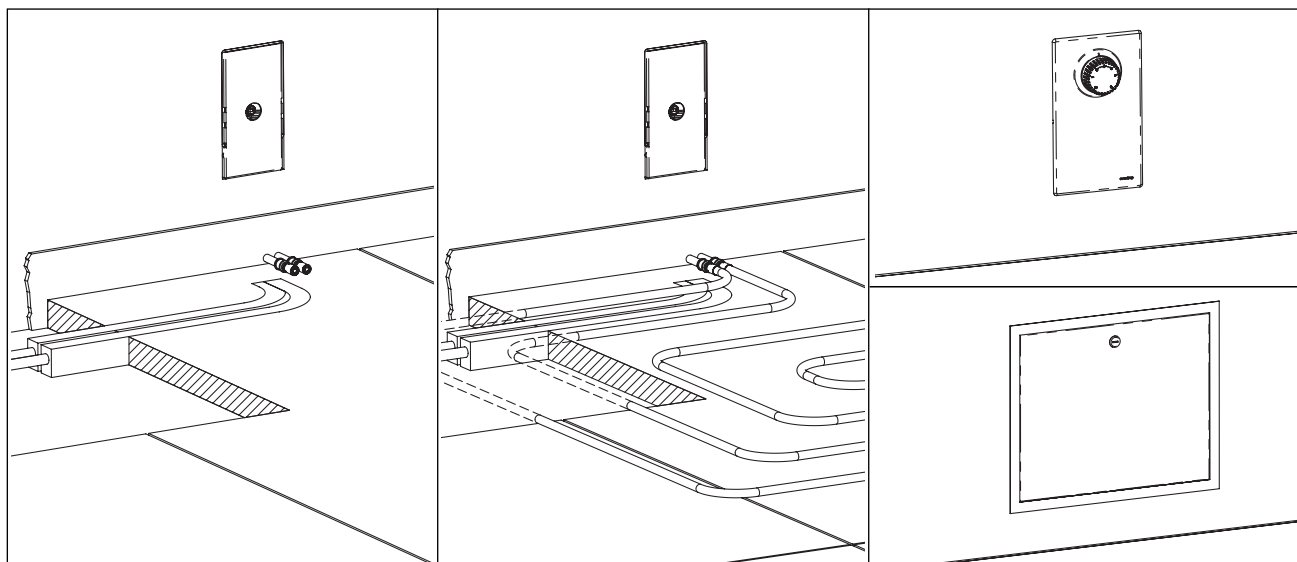
C. Einsetzen des Montagekanals



7) Abdeckung auf den Montagekanal und Bauabdeckungen auf die „Unibox“ anbringen. Achtung: Einige „Unibox“ Varianten besitzen eine funktionsbeeinflussende EPS-Ventil-Dämmung; diese ist kein Verpackungsmaterial.

8) Einsetzen, justieren und befestigen der „Floorbox UH / UV“. Anschluss der Vor- und Rücklaufleitung vom Wärmeerzeuger. Anschluss der Verteilungsleitung (Vor- und Rücklauf) an der „Floorbox UH / UV“. Verlegung der Leitung auf dem Rohfußboden.

9) Anschluss der Verteilungsleitung an den Vor- bzw. Rücklaufanschlüssen der jeweiligen „Unibox E BV“.



10) Nach Durchführung der bauseitigen Putzarbeiten, Verlegung des Randdämmstreifens, der Isolierung und Systemplatte auf dem Rohfußboden.

11) Verlegen der Rohre für den Flächenheizkreis. Der Anschluss von Vor- und Rücklauf erfolgt an den aus der Wand vorstehenden Anschlussstücken auf Höhe der Systemplatte.

12) Anbringen der Design-Abdeckung mit Thermostaten auf die „Unibox E BV“ nach fertigem, begehbarem Heizestrich. Einbau der Schranktür in den Einbauahmen der „Floorbox UH / UV“.

Einregulierung und Inbetriebnahme

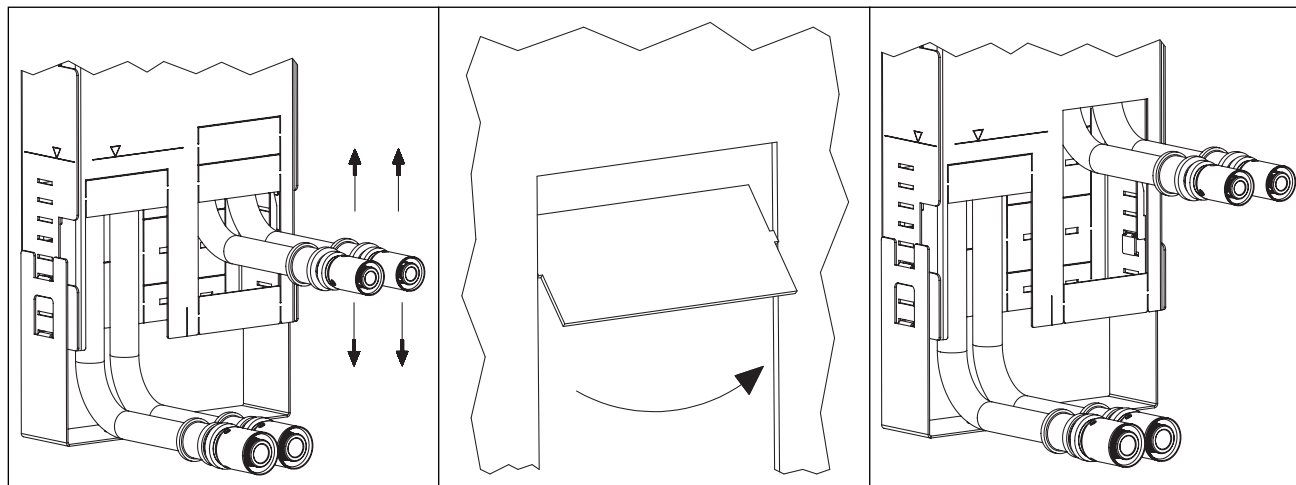
Nach Spülen, Entlüften und Dichtheitsprüfung der Heizkreise sowie nach Einbringen des Heizestrichs und kontrolliertem Aufheizen – entsprechend der Vorgabe – muss die komplette Flächenheizung hydraulisch abgeglichen werden.

D. Weitere Funktionen des Montagekanals

Bedarfsabhängiger Höhenausgleich der Rohranschlüsse

Bilder 1) - 3)

Durch die Öffnungen in der Abdeckung des Montagekanals lassen sich die Rohranschlüsse auf verschiedene Ebenen anpassen. Im Bedarfsfall kann die Öffnung vergrößert werden, indem die Füllstücke in der Abdeckung an den Sollbruchstellen, durch einfaches von Hand nach oben Biegen, entfernt werden.



1)

2)

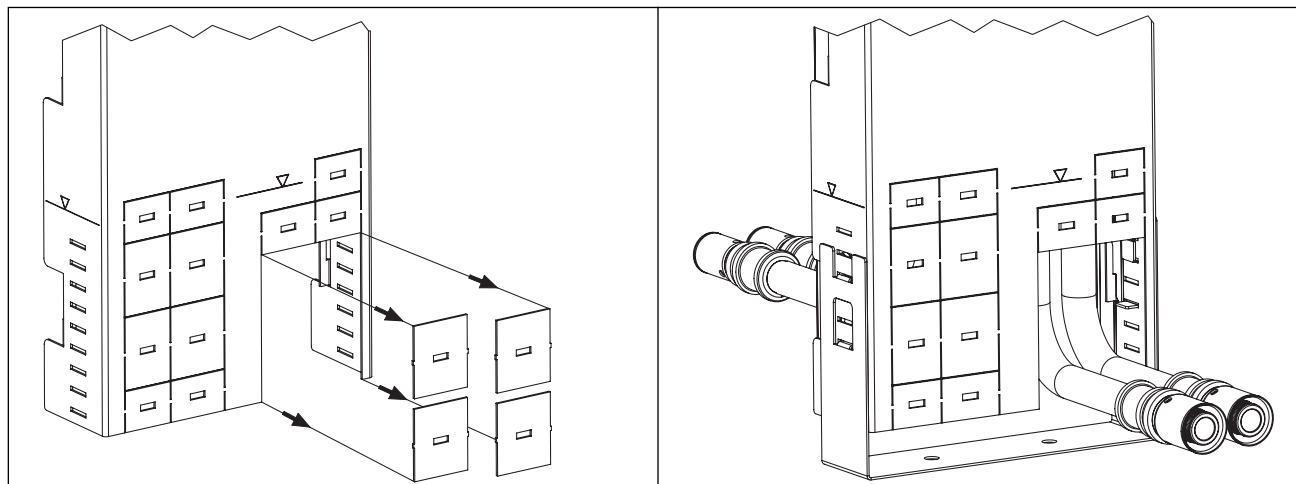
3)

Rückseitiger Anschluss der Armaturen

Bilder 1) - 2)

Die „Unibox“ kann auch von hinten aus dem benachbarten Raum angeschlossen werden. Die Rohre werden durch die Rückwand des Montagekanals geführt. Die Füllstücke in der Rückwand lassen sich nach Bedarf über Sollbruchstellen und mithilfe eines Schraubendrehers entfernen.

Anmerkung: Die Vorlaufanschlussstücke sind aus Übersichtsgründen in den meisten Zeichnungen ohne Dämmung dargestellt.



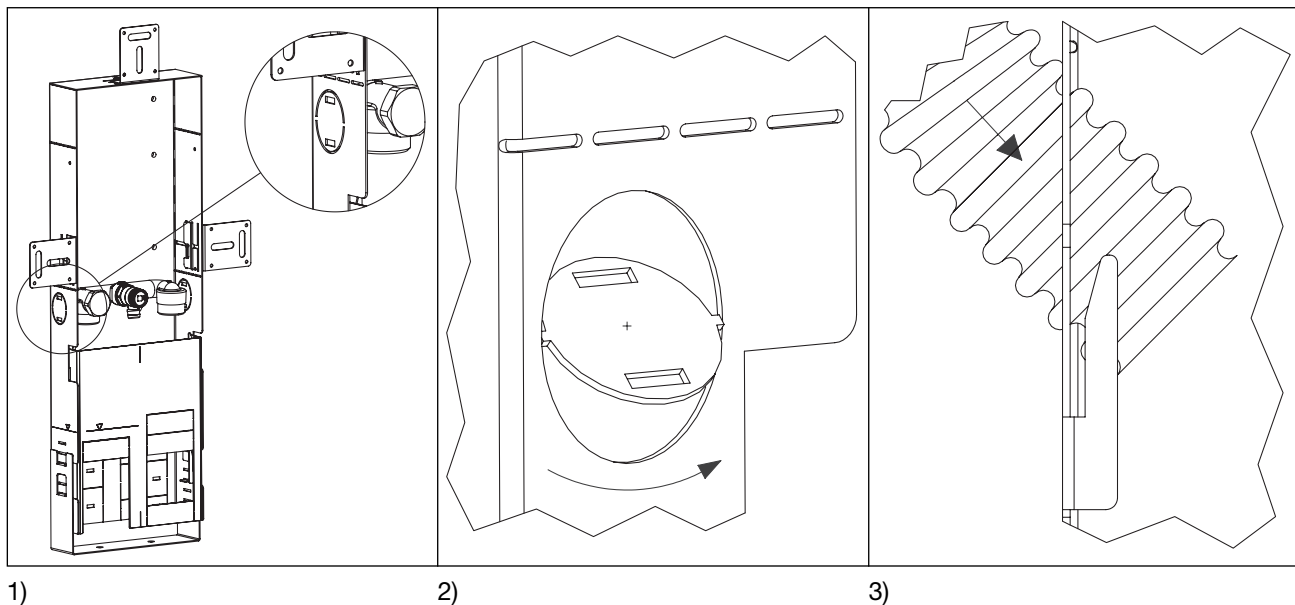
1)

2)

Fernfühleranschluss

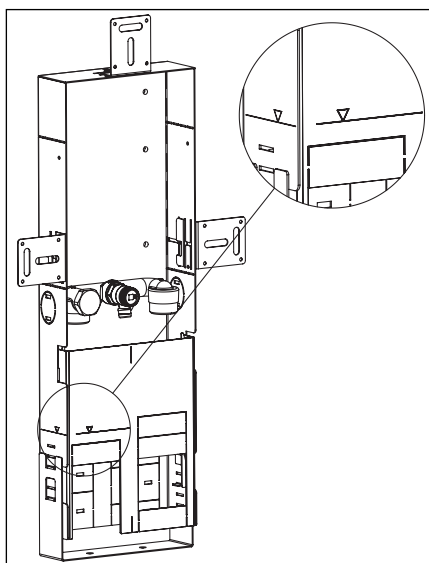
Bilder 1) - 3)

In den Seitenwänden des Montagekanals besteht die Möglichkeit durch eine Öffnung elektrische Leitungen oder Kapillarrohre im Schutzrohr (min. $d_i = 17 \text{ mm}$ für Fernfühler) in den Montagekanal zu leiten. Die Öffnung wird erzeugt, indem das Füllstück an den Sollbruchstellen, durch einfaches von Hand nach oben Biegen, entfernt wird. Alternativ kann auch zum Entfernen der Sollbruchstelle ein Schraubendreher benutzt werden.

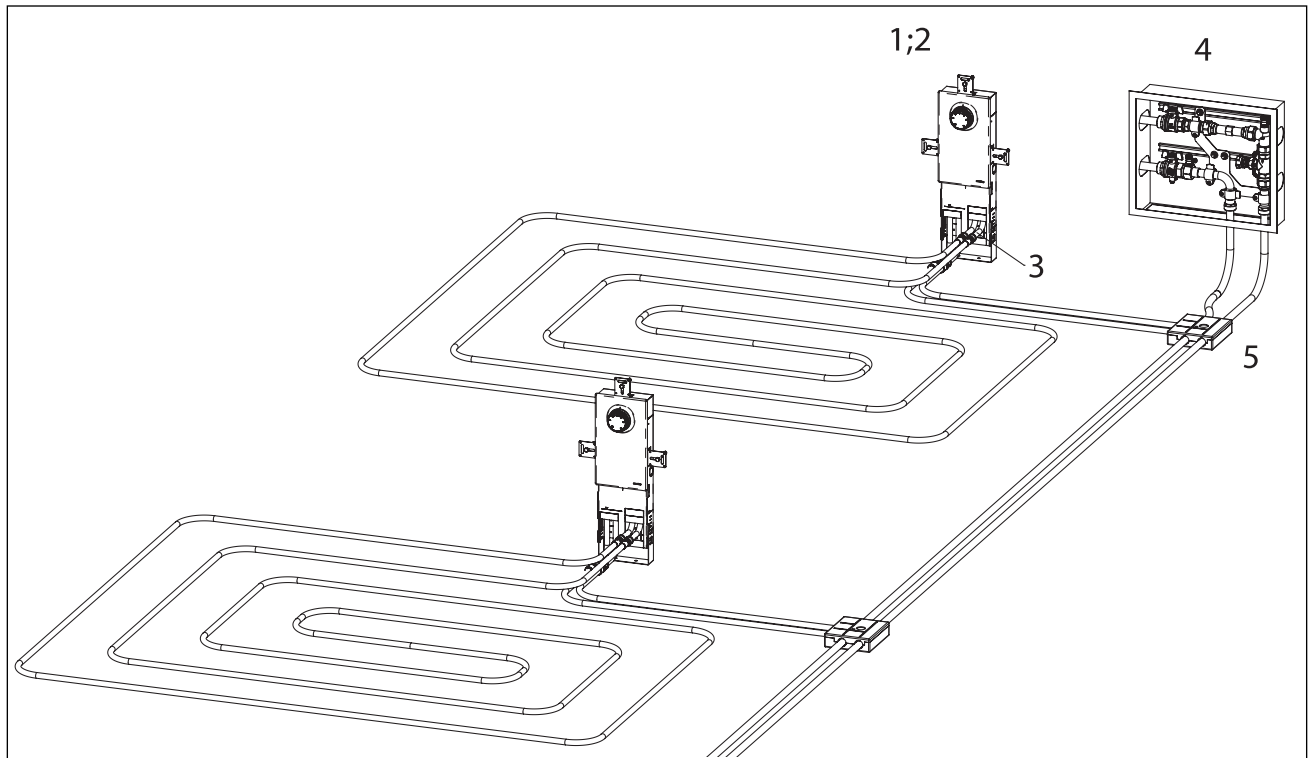


Estrichhöhenmarkierung

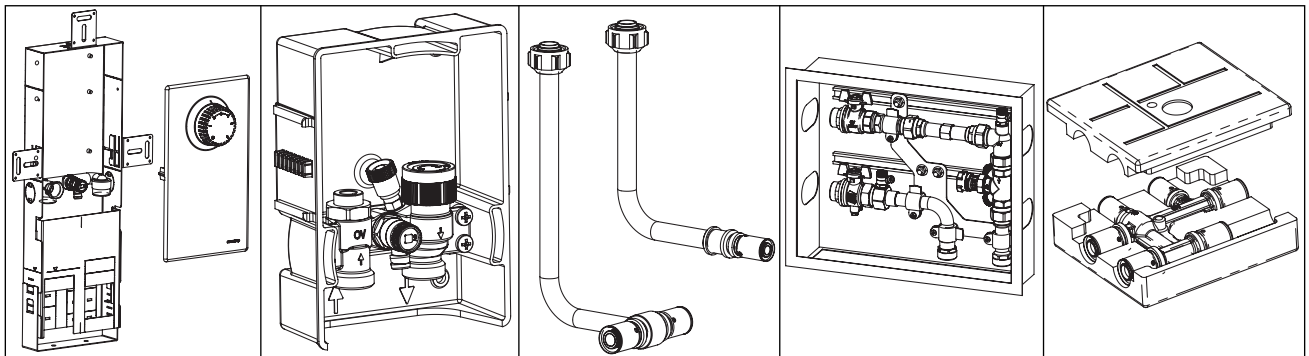
Die Markierung kennzeichnet die spätere Oberkante Estrich (bei einer Estrichdicke von 65 mm). Mithilfe dieser Markierung lässt sich der Bügel so am Montagekanal ausrichten, dass der gesamte Montagekanal die passende Bauhöhe für den jeweils geforderten Fußbodenaufbau hat.



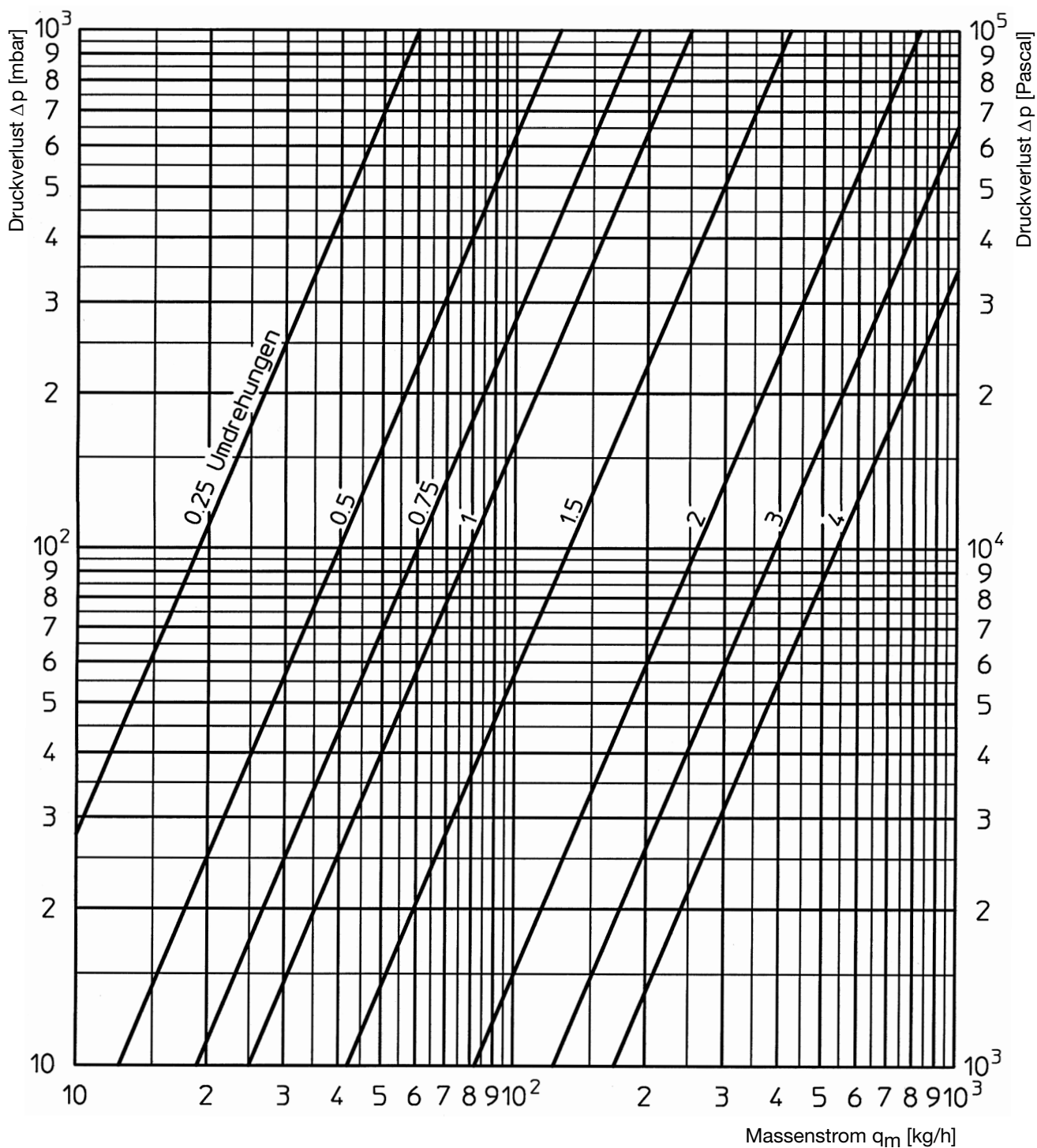
E. Anwendungsbeispiel



- | | | | | |
|--|--|--|---|--|
| 1) Montagekanal mit Heizkreisabsper-
rung
Art.-Nr. 1022654 | 2) „Unibox E BV“
ohne Abdeckung
und Thermostat
Art.-Nr. 1022676 | 3) Rohranschluss -
T-Stück / Winkel
Art.-Nr. 15151 ..
Art.-Nr. 15153 .. | 4) „Floorbox UH/UV“
Art.-Nr. 1022668
Art.-Nr. 1022669 | 5) Kreuzungs-Fittings
mit Press-
Anschluss
Art.-Nr. 1514655 |
|--|--|--|---|--|



F. Diagramm Heizkreisabsperung



OVENTROP GmbH & Co. KG
 Paul-Oventrop-Straße 1
 D-59939 Olsberg
 Telefon +49 (0)29 62 82-0
 Telefax +49 (0)29 62 82-400
 E-Mail mail@oventrop.de
 Internet www.oventrop.com

Eine Übersicht der weltweiten Ansprechpartner
 finden Sie unter www.oventrop.de.

Technische Änderungen vorbehalten.
 102265480 09/2018

Fixing channel with isolating facility

Installation and operating instructions for the specialised installer

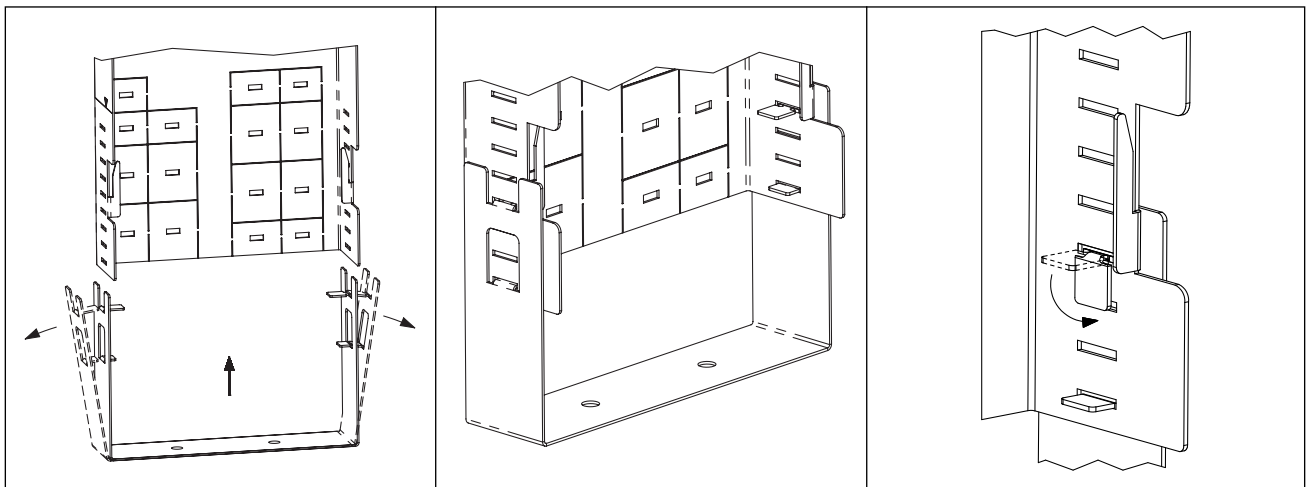
The fixing channel with isolating facility offers the choice of a connection without distributor/collector and a room to room isolation of surface heating systems.

The fixing channel will also facilitate a quick and secure positioning of the “Unibox” into the wall.

The height of the floor construction (top edge of screed) of every level and the leading edge of the wall must be known to the installer. The height of the system insulation must also be known to cut the connection fitting for the supply and return pipe of the corresponding heating circuit to size. The lower bracket and the angled brackets of the fixing channel will be fitted according to those measurements.

A. Setting of the installation height

(see also function “Marking the height of the screed” in chapter D)

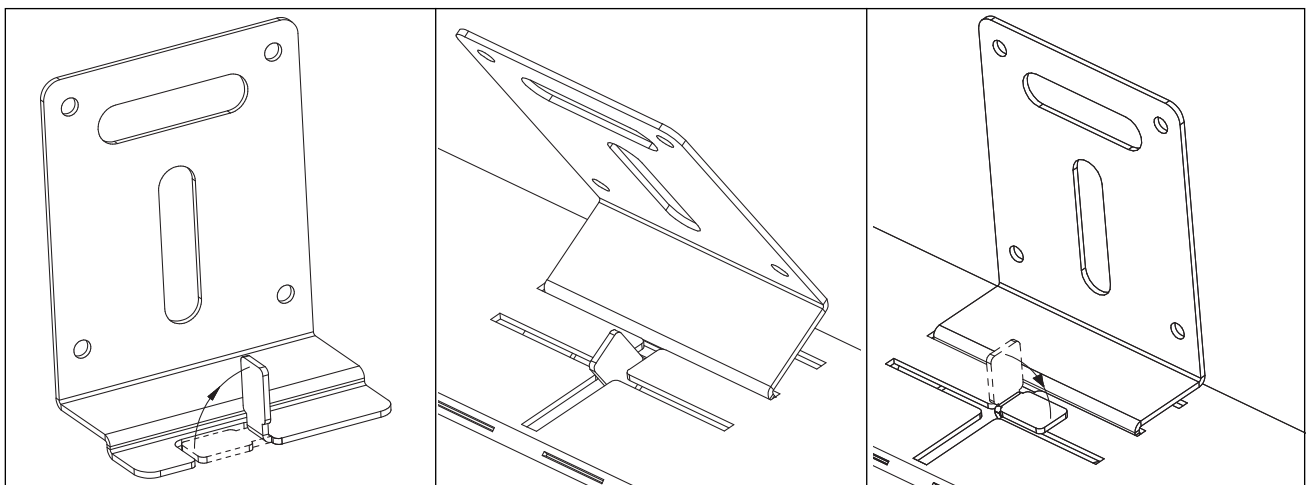


1) Bend the bracket sides slightly outwards and slide them over the sides of the fixing channel.

2) Position the tabs into the appropriate slots of the side wall of the fixing channel (to required height of unfinished floor).

3) Bend the tabs to secure to the fixing channel.

B. Setting the casing depth

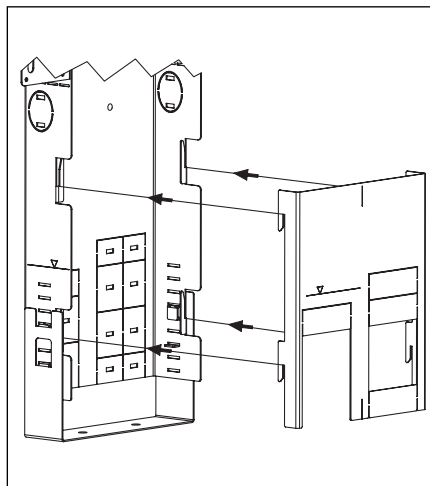


1) Use pliers to bend the tab of the wall fixing bracket by 90° upward.

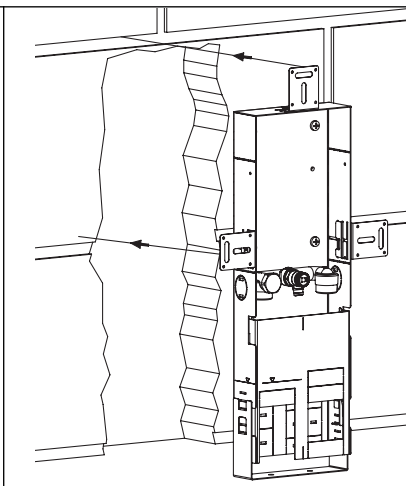
2) Feed the bracket into the appropriate groove in the side walls and upper side of the fixing channel in order to embed it.

3) Bend the tab of each bracket to secure the fixing channel.

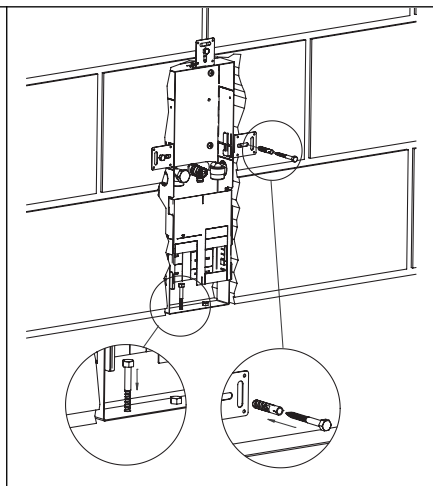
C. Installation of the fixing channel



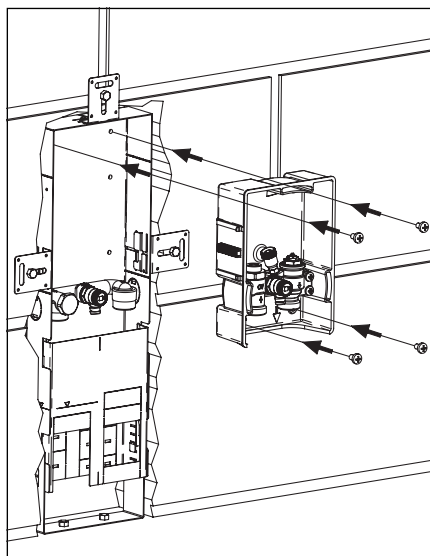
1) Insert pipe cover into relevant clips of the side walls of the fixing channel and push downward.



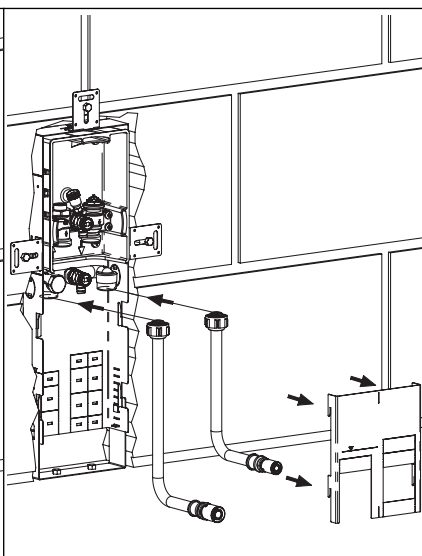
2) Insert the fixing channel into the provided wall recess.



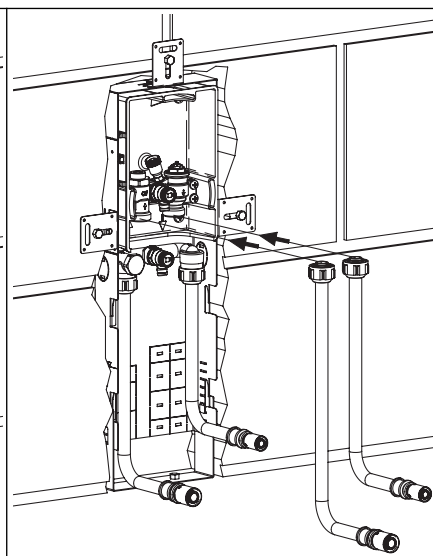
3) Adjust and tighten screws of the fixing channel.



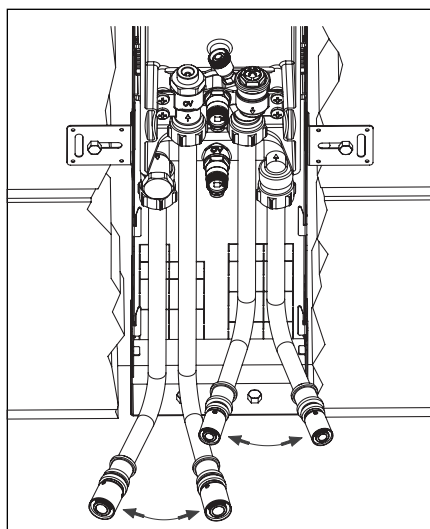
4) Installation of the "Unibox E BV" – without cover plate and thermostat - with enclosed screws.



5) Push cover plate upward and remove.
Cut both pre-formed pipe connection fittings to size, adjust and connect them to the heating circuit isolation. Alternative: Direct connection of the supply and return pipe.

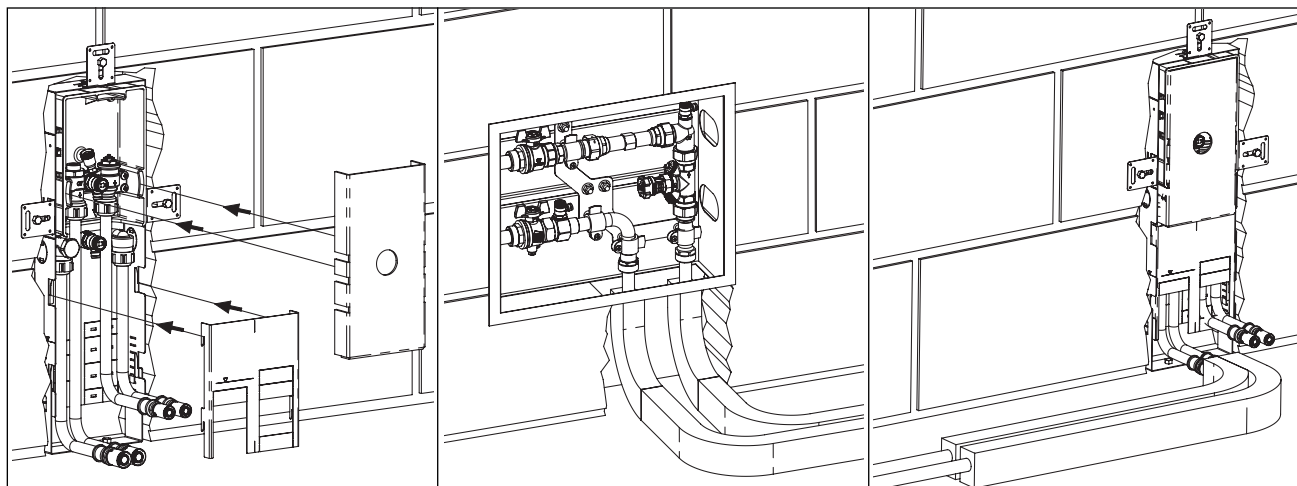


6) Cut both pre-formed pipe connection fittings to size, adjust and connect them to the "Unibox E BV" body.
Alternative: Direct connection of the supply and return pipe of the heating circuit.



6a) The legs of the pipe connection fittings can be bent outwards to carry out pressing of the pipes.

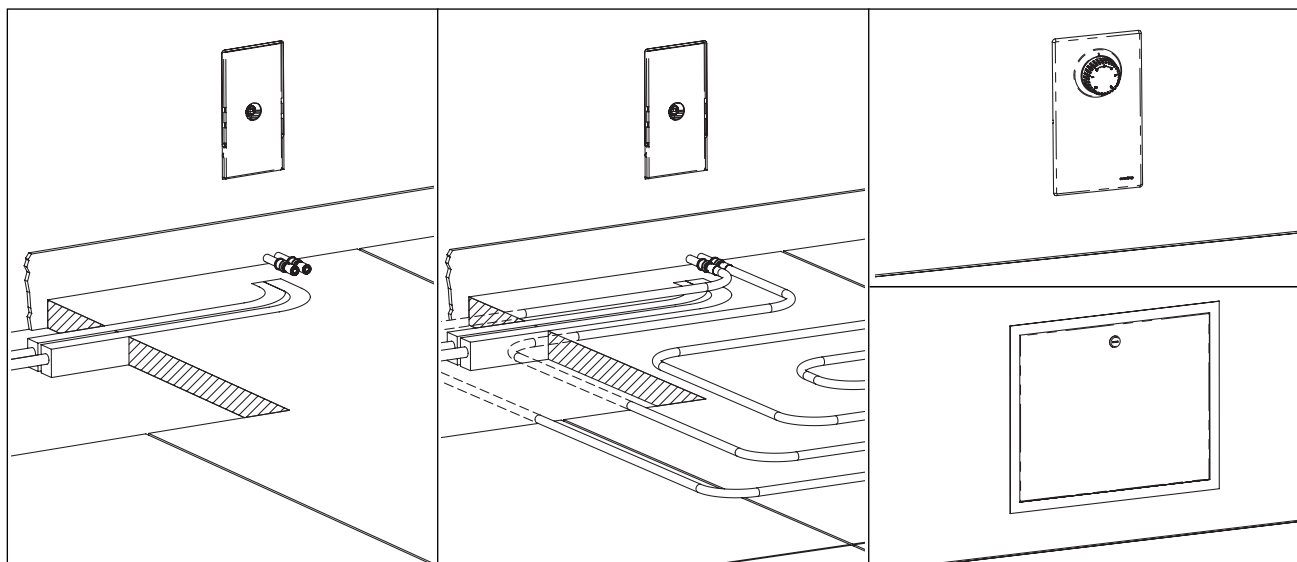
C. Installation of the fixing channel



7) Affix pipe cover onto the fixing channel and Unibox cover onto the "Unibox". Attention: Some "Unibox" models feature an EPS valve insulation which affects the function. It is not packaging material.

8) Mount, adjust and fix the "Floorbox UH / UV". Connection to the supply and return pipe of the heat generator. Connection of the distribution pipe (supply and return) to the "Floorbox UH / UV". Lay pipe on the bare floor.

9) Connection of the distribution pipe to the supply or return connections of the "Unibox E BV".



10) Carry out plastering and lay edge isolating strip, insulation and system board onto the bare floor.

11) Lay pipes for the surface heating circuit. The supply and return are connected to the fittings protruding out of the wall on the system board level.

12) Mount the design cover with the thermostat onto the "Unibox E BV" once the heating screed can be walked on. Installation of the cabinet door into the frame of the "Floorbox UH / UV".

Regulation and initial operation

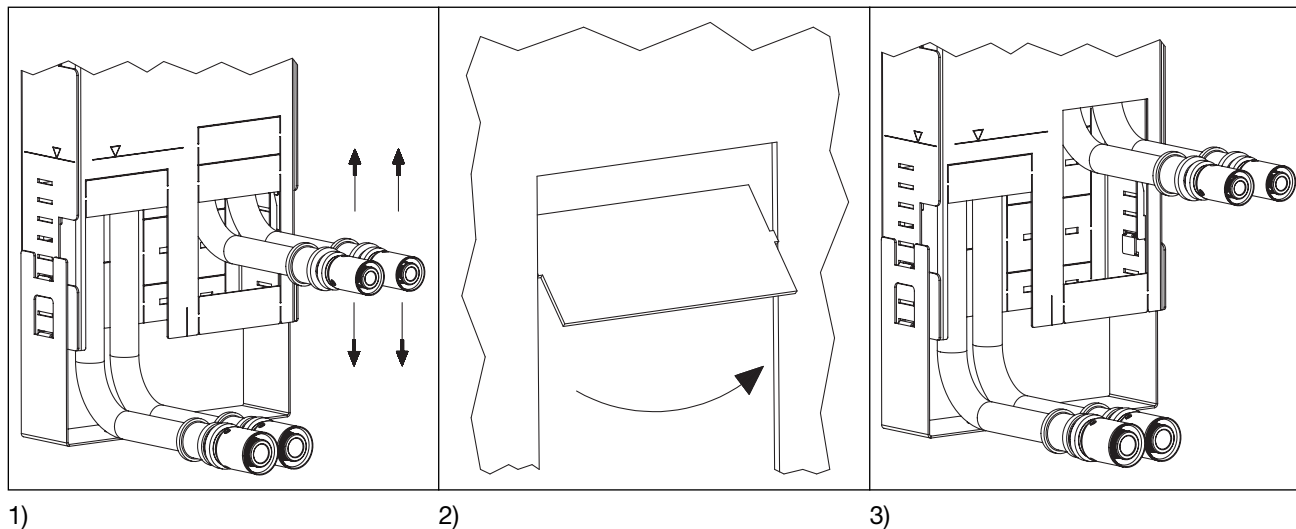
The complete surface heating system has to be hydraulically balanced after having flushed, bled and leak tested the heating circuits and after having applied and heated up the heating screed in accordance with the manufacturer specifications.

D. Further functions of the fixing channel

Height adjustment of the pipe connections according to requirement

Illustration 1) - 3)

Through openings in the cover of the fixing channel, it is possible to adapt the pipe connections to different levels. If necessary, the opening can be enlarged by simply bending and removing the infill pieces at the rated break points in the cover, this can be done by hand.

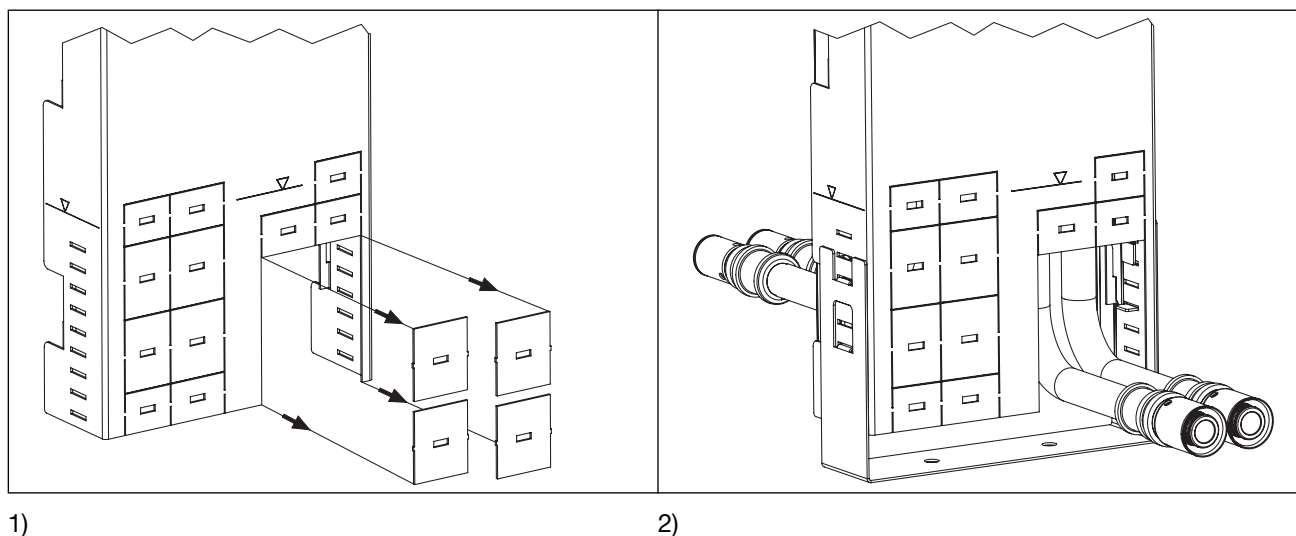


Circuit connection through reverse side

Illustration 1) - 2)

The “Unibox” can be connected to the circuit through the reverse side of the fixing channel from an adjoining room. The infill pieces in the rear of the fixing channel can be removed with a screwdriver.

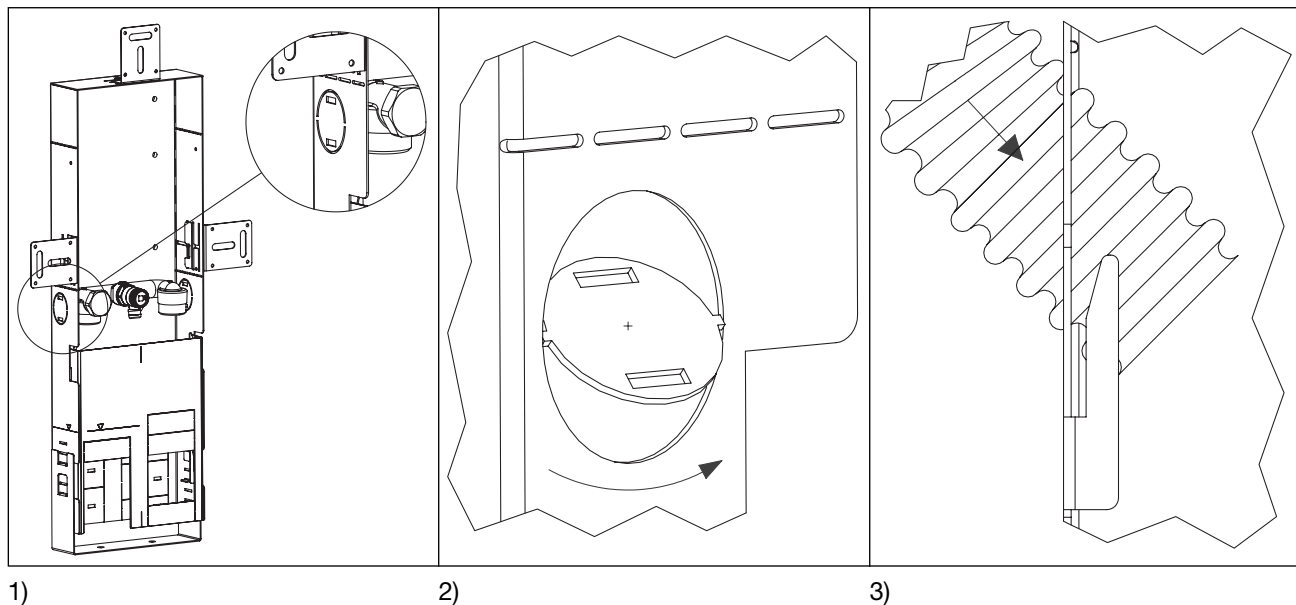
Note: In most drawings the connection fittings for the supply pipe are displayed without their insulation for clarity.



Remote sensor connection

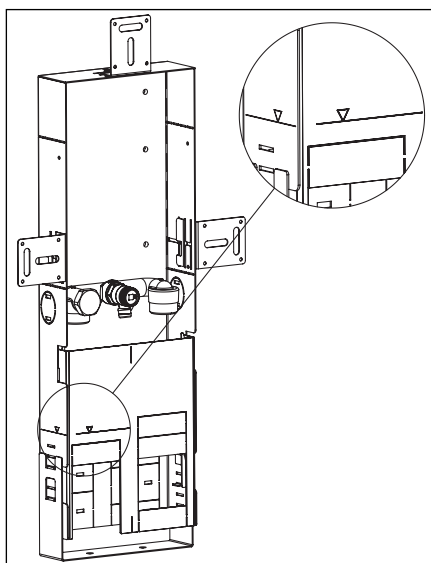
Illustr. 1) - 3)

Within the side walls of the fixing channel, breakthrough points are provided through which to feed electrical leads or capillary tubes from the remote sensor (min. ID-17 mm) into the fixing channel. The opening is created by removing the infill pieces at the rated break point simply by bending them upwards by hand and then removing them. Alternatively a screwdriver may be used for the removal of the rated break point.

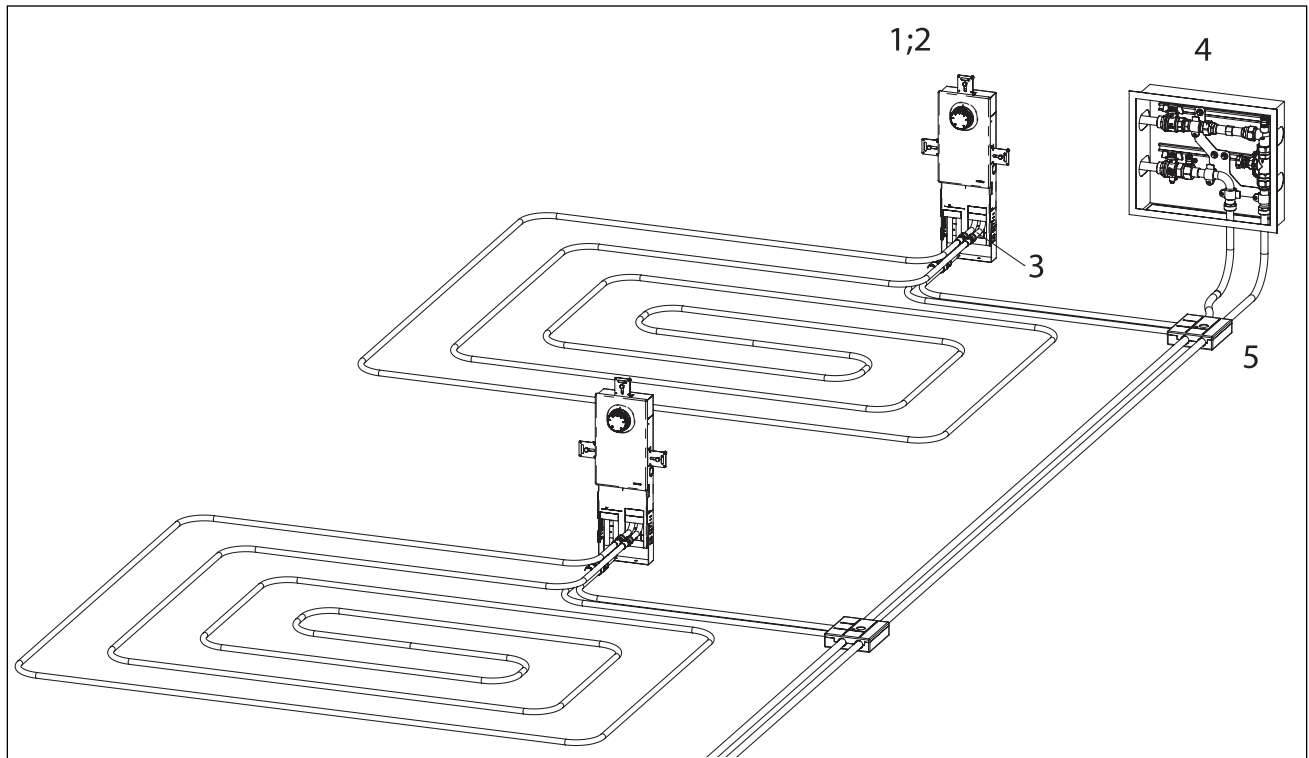


Height marking of the screed

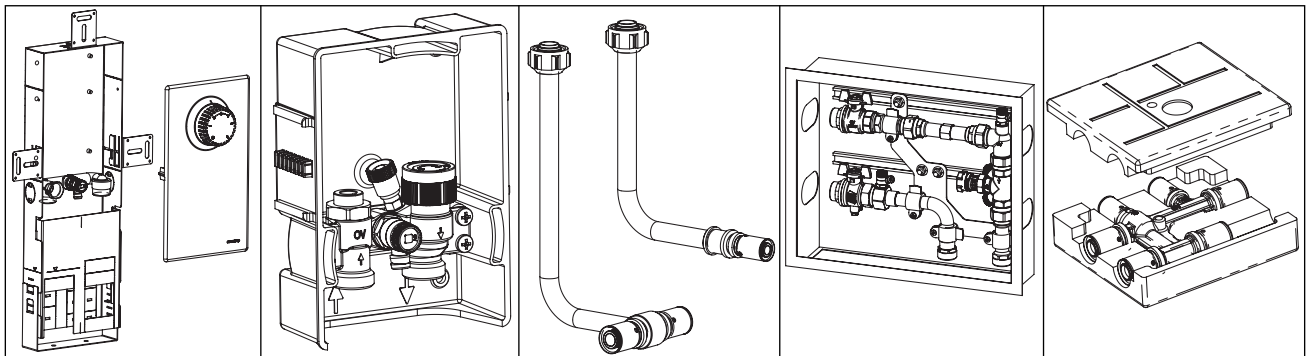
The marking line corresponds with the final top edge of the screed (for a screed thickness of 65 mm). The marking of the height enables the bracket to be adjusted inside the fixing channel in such a way that it will have the suitable height throughout the floor construction.



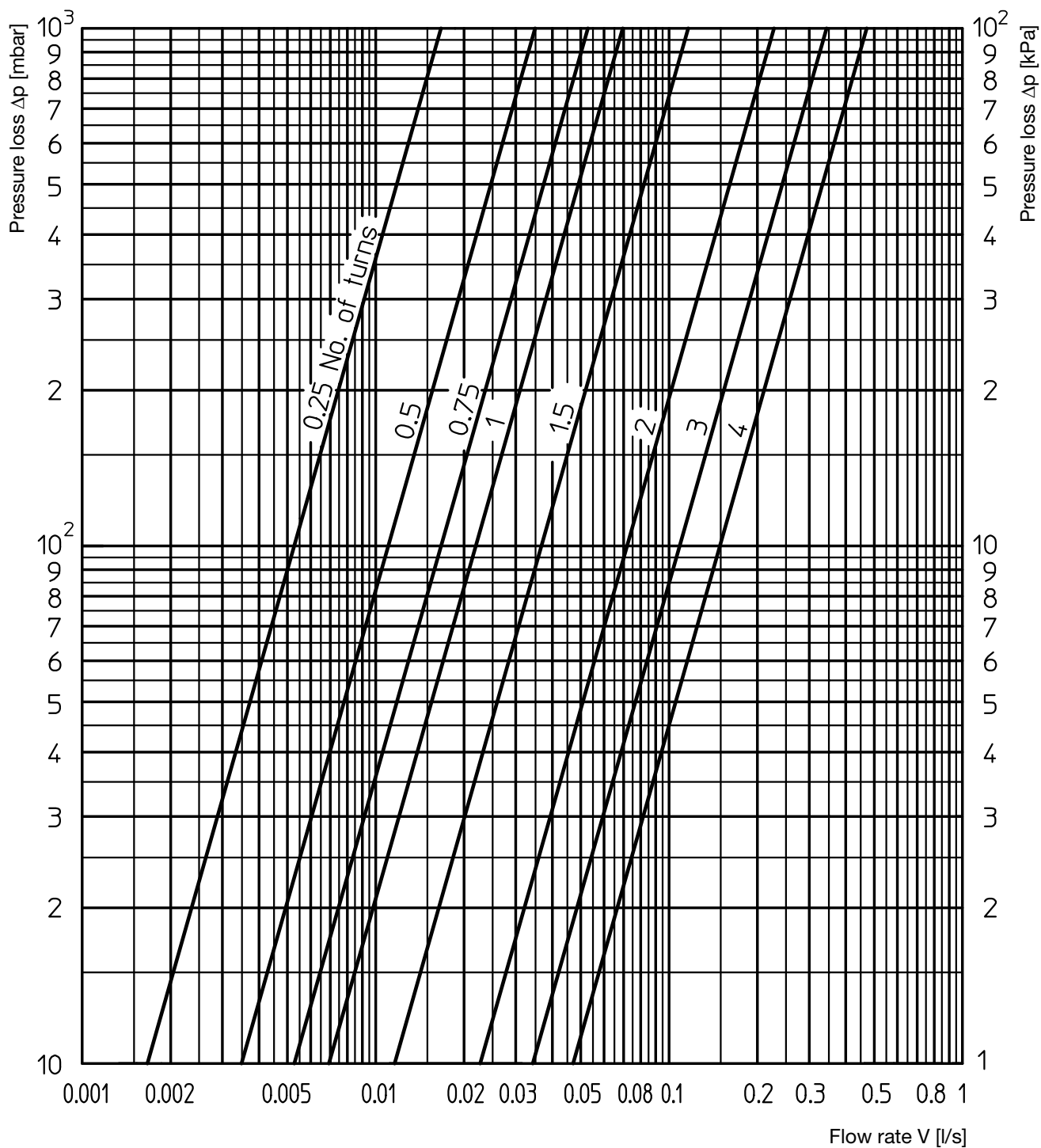
E. Example of the application



- | | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1) Fixing channel
with isolation
facility
Item no. 1022654 | 2) "Unibox E BV"
without cover plate
and thermostat
Item no. 1022676 | 3) Pipe connection
T-piece / elbow
Item no. 15151 ..
Item no. 15153 .. | 4) "Floorbox UH/UV"
Item no. 1022668
Item no. 1022669 | 5) Cross fitting with
press connection
Item no. 1514655 |
|---|---|---|---|---|



F. Chart – Heating circuit isolation



Canal de montage avec dispositif d'isolement

Notice d'installation et d'utilisation pour les professionnels

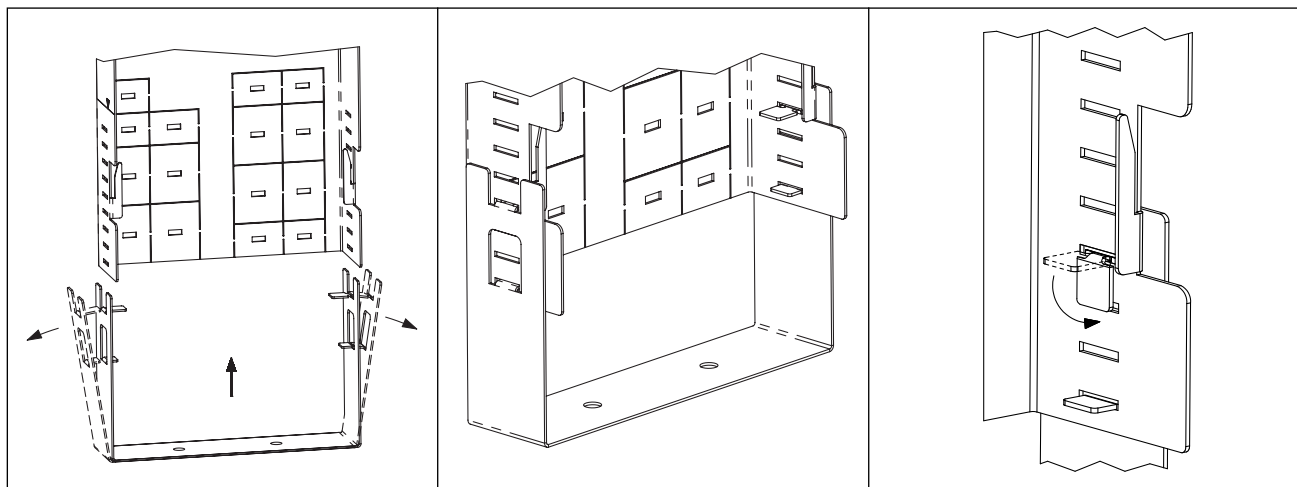
Ce canal de montage avec isolation permet le raccordement sans distributeur/collecteur de circuits de surface chauffante.

De plus, un montage rapide et un positionnement précis de l'«Unibox» dans le mur sont garantis.

La hauteur de construction du plancher (bord supérieur de la chape) pour chaque étage ainsi que l'épaisseur du mur fini sont à prendre en considération par l'installateur avant la mise en place du canal de montage. De plus, la hauteur de l'isolation est à prendre en considération pour ajuster les tubes de raccordement aller et retour à la bonne longueur. L'étrier et les équerres sont fixés selon ces mesures.

A. Réglage de la hauteur du canal

(voir aussi fonction «Marquage du niveau de la chape» en section D)

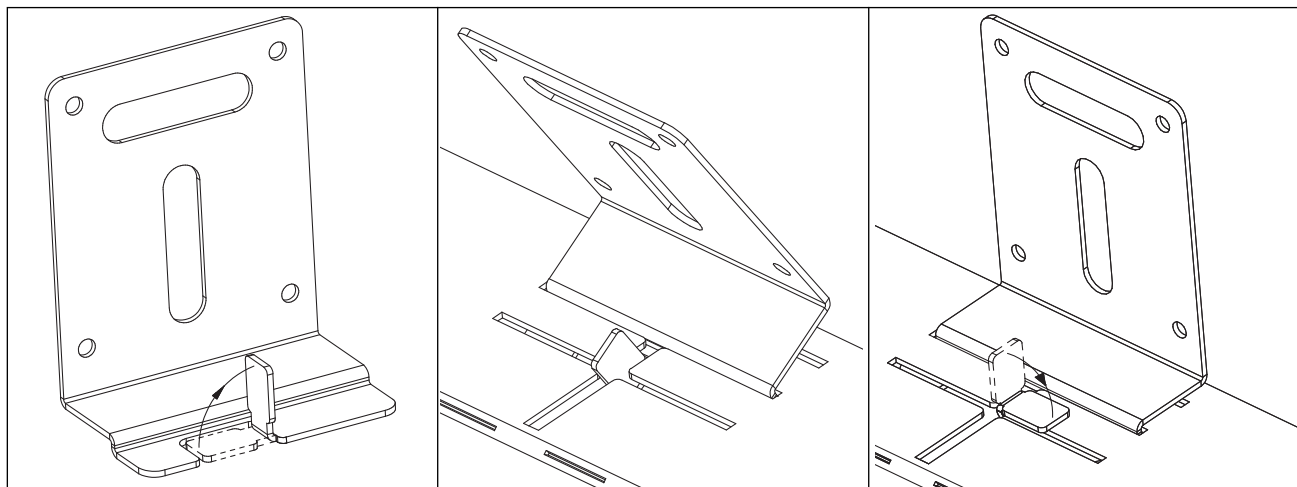


1) Ecarter légèrement les pattes de l'étrier et les glisser sur les parois latérales du canal de montage.

2) Insérer les languettes dans les fentes adéquates des deux parois latérales du canal de montage pour obtenir la hauteur requise par rapport au plancher brut.

3) Fixer l'étrier au canal de montage en rabattant les languettes.

B. Réglage de la profondeur d'encastrement du canal

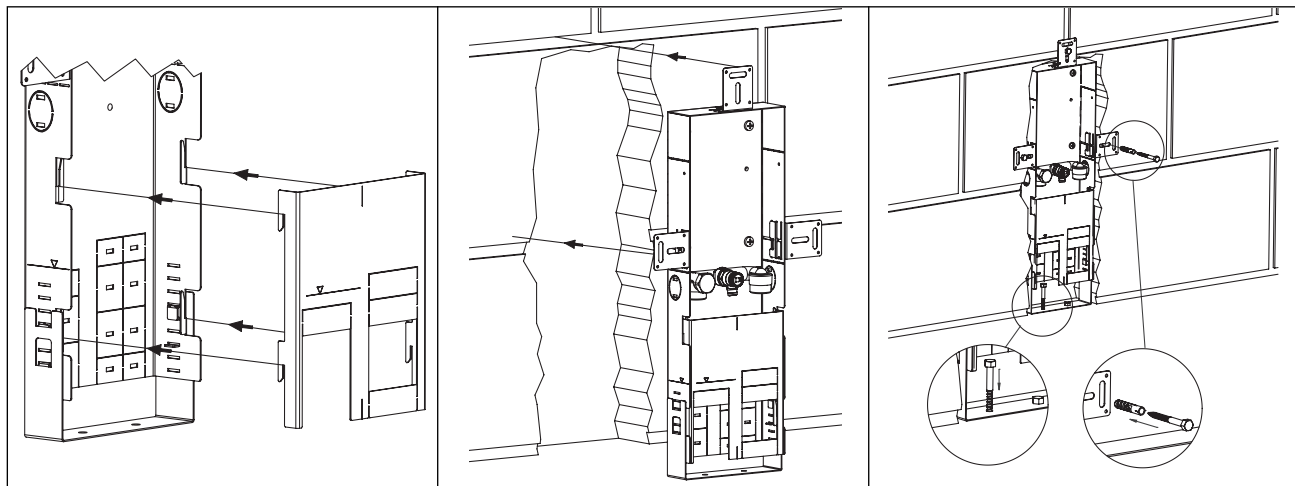


1) Redresser de 90° la languette des équerres, avec une pince par ex.

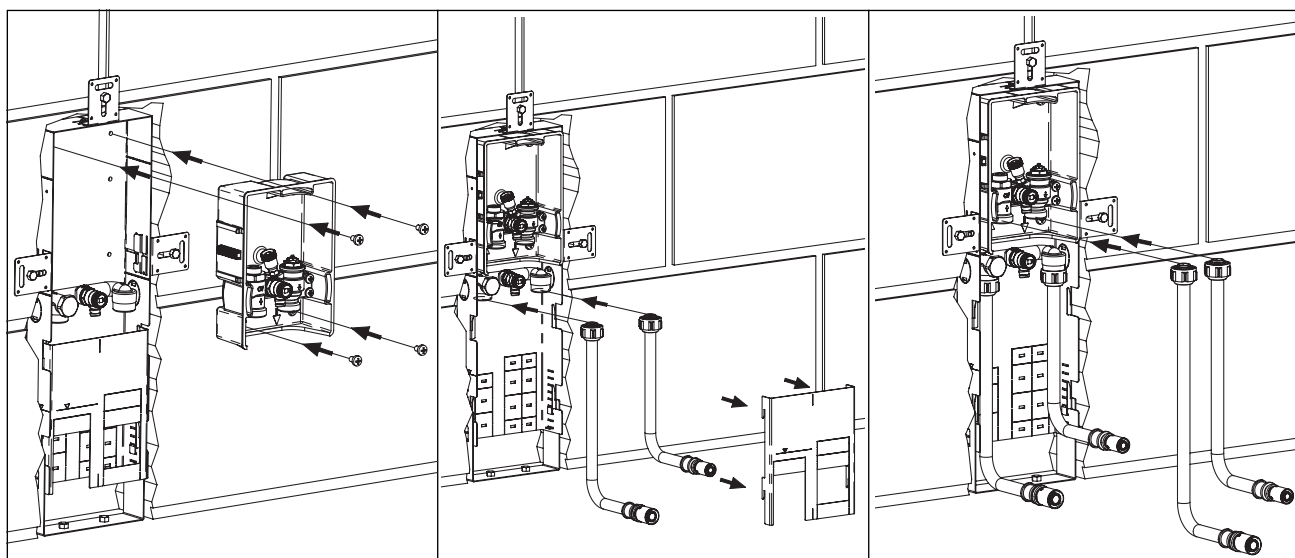
2) Insérer les équerres dans les fentes adéquates des parois latérales et paroi supérieure du canal afin de fixer la profondeur de montage.

3) Rabattre la languette pour fixer les équerres au canal de montage.

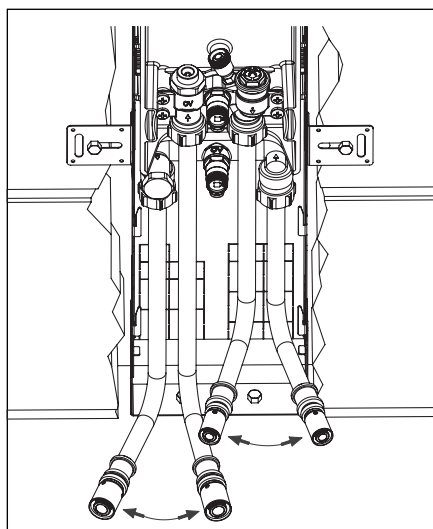
C. Intégration du canal



- 1) Accrocher le capot dans les encoches des parois latérales du canal de montage et le glisser vers le bas.
- 2) Introduire le canal de montage dans l'évidement du mur.
- 3) Ajuster et fixer le canal de montage.

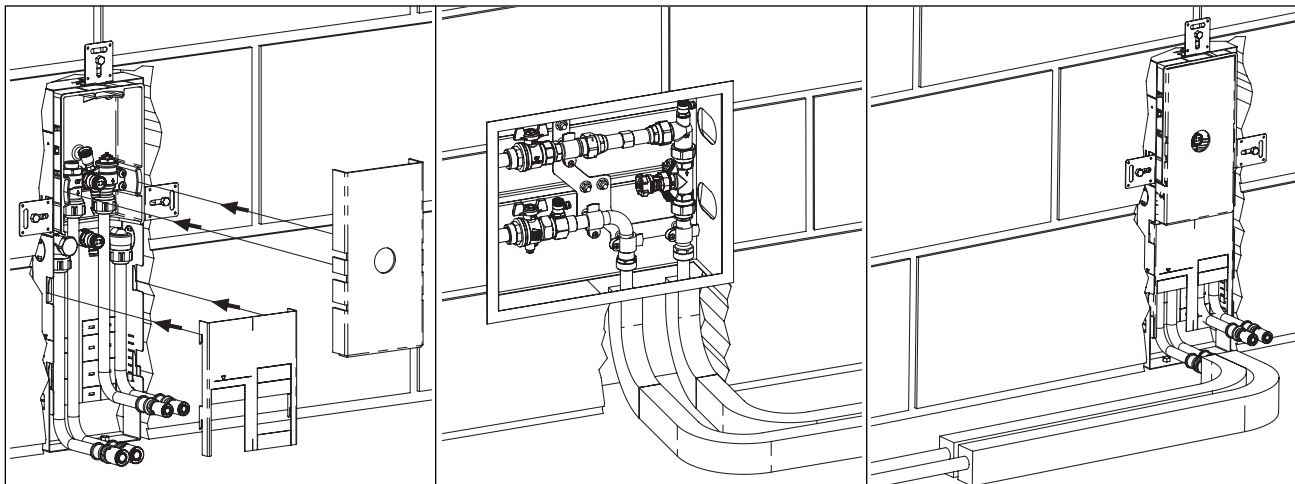


- 4) Montage d' «Unibox E BV» - sans capot et thermostat – à l'aide des vis jointes.
- 5) Glisser le capot vers le haut et le retirer.
Ajuster et raccorder les deux tubes de raccordement préformés au dispositif d'isolement du circuit de chauffage.
Alternative: Raccorder directement les conduites aller et retour.
- 6) Ajuster et raccorder les deux tubes de raccordement préformés au corps de l' «Unibox E BV».
Alternative: Raccorder directement les conduites aller et retour.



- 6a) Les tubes de raccordement peuvent être écartés pour le sertissage des tubes.

C. Intégration du canal

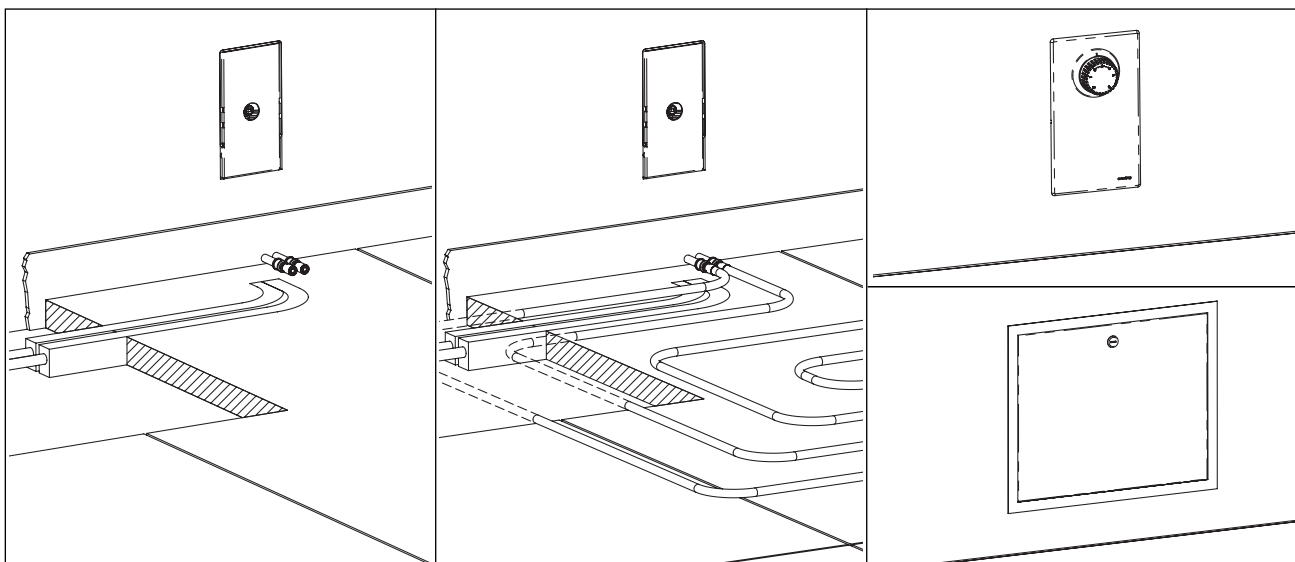


7) Monter les capots de l' «Unibox» et du canal de montage.

Attention: Certaines variantes de l' «Unibox» sont équipées d'une isolation; ce n'est pas du matériel d'emballage.

8) Monter, ajuster et fixer le «Floorbox UH/UV». Raccordement des conduites aller et retour en partant du générateur de chaleur. Raccordement de la conduite de distribution (aller et retour) au «Floorbox UH/UV». Pose de la conduite sur le plancher brut.

9) Raccordement de la conduite de distribution aux raccords aller et retour de l' «Unibox E BV».



10) Après le plâtrage, procéder à la pose de l'isolant périphérique, de l'isolation et de la dalle du système sur le plancher brut.

11) Poser les tubes pour le circuit surface chauffante. L'aller et le retour sont raccordés aux pièces de raccordement dépassant du mur au niveau de la dalle du système.

12) Monter le capot design avec le thermostat sur l' «Unibox» à l'issue des travaux de gros œuvre. Monter la porte du coffret dans le cadre du «Floorbox UH/UV».

Régulation et mise en service

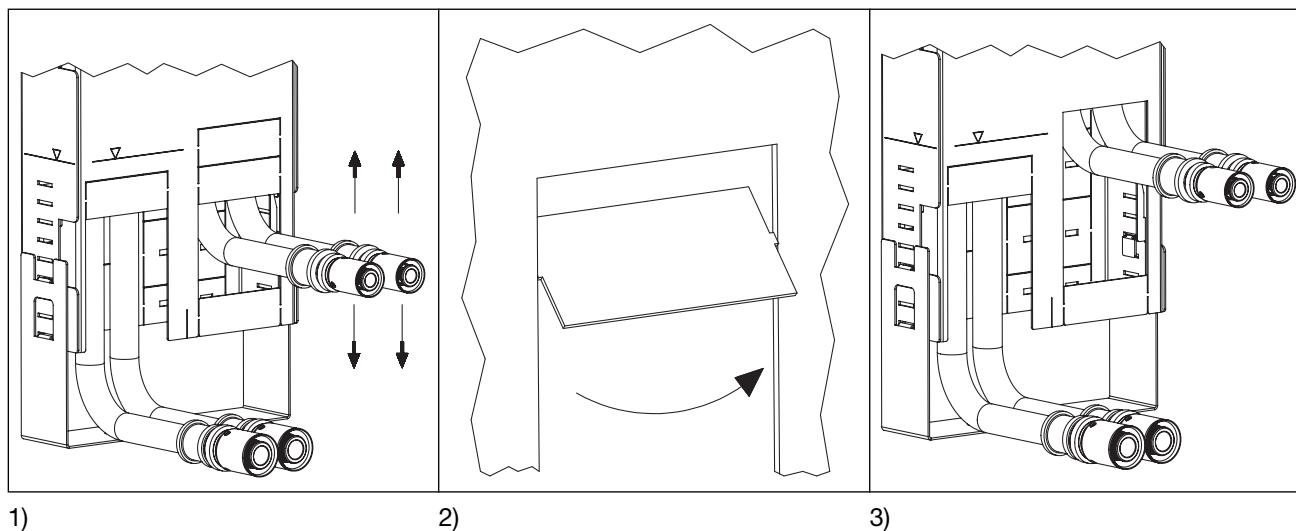
Le système complet doit être équilibré hydrauliquement après le rinçage, la purge, le test d'étanchéité, la pose de la chape chauffante et la mise en chauffe selon les consignes données par les fabricants.

D. Autres réglages du canal de montage

Réglage de la hauteur de sortie des tubes de raccordement

Illustrations 1) - 3)

Les ouvertures sur le capot du canal de montage permettent le positionnement exact des tubes de raccordement. En cas de besoin ces ouvertures peuvent être agrandies en enlevant à la main les parties amovibles aux extrémités des ouvertures.

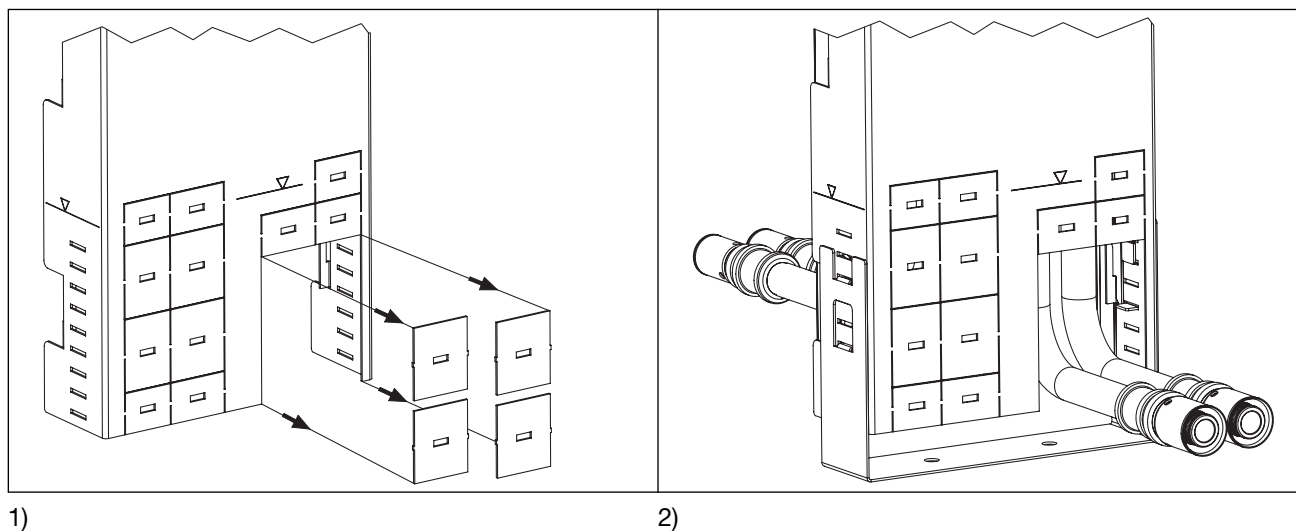


Raccordement par l'arrière de la robinetterie

Illustrations 1) - 2)

L'«Unibox» peut aussi être raccordé par l'arrière du canal à partir d'une pièce voisine. Les tubes sont passés par la paroi arrière du canal de montage. Comme sur le capot du canal, des parties amovibles, avec l'aide d'un tourne-vis par ex., permettent de créer les ouvertures pour le passage des tubes.

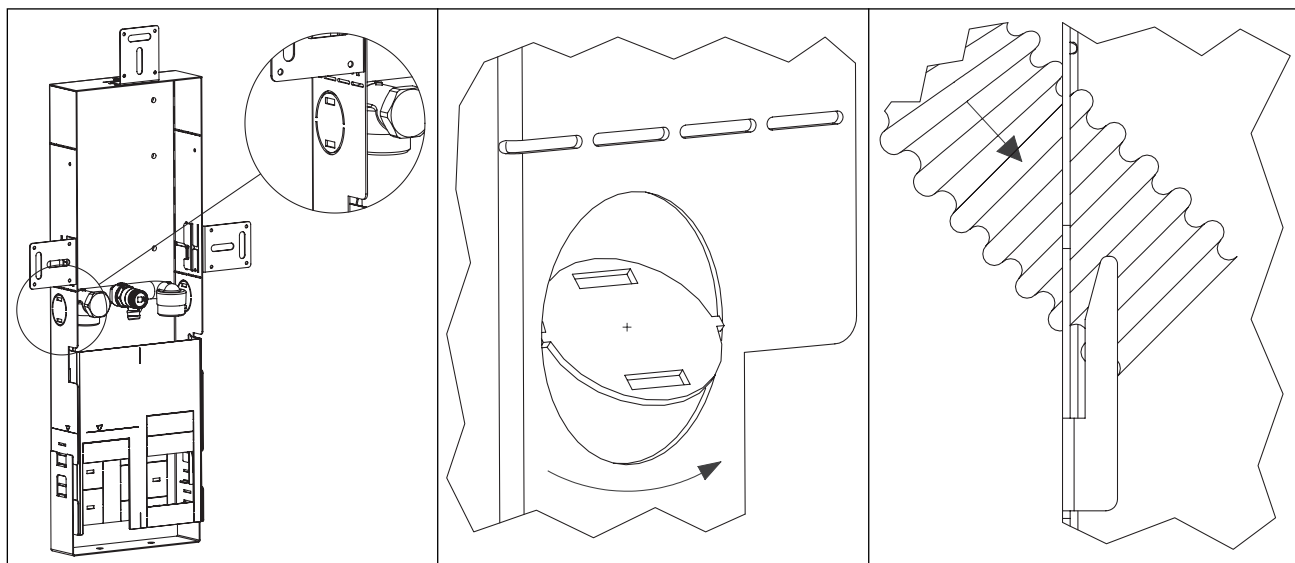
Remarque: Les tubes de raccordement (pour la clarté des illustrations) sont représentés le plus souvent sans leur isolant.



Raccordement du bulbe à distance

Illustrations 1) - 3)

Des ouvertures circulaires amovibles dans les parois latérales du canal, donnent la possibilité de passer des conduites électriques ou des capillaires de bulbe à distance dans leur gaine de protection (diamètre intérieur min. = 17 mm pour le bulbe à distance). Les ouvertures peuvent être pratiquées à la main ou à l'aide d'un tournevis.



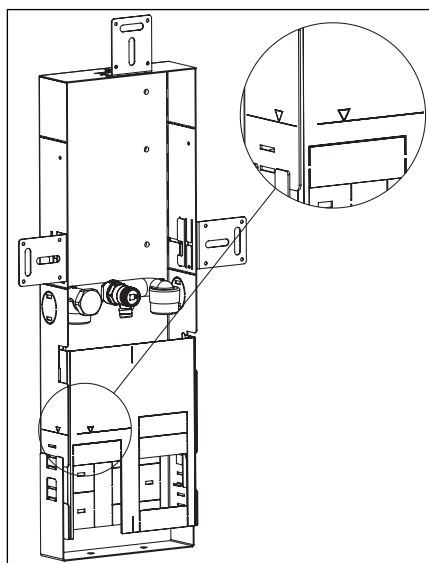
1)

2)

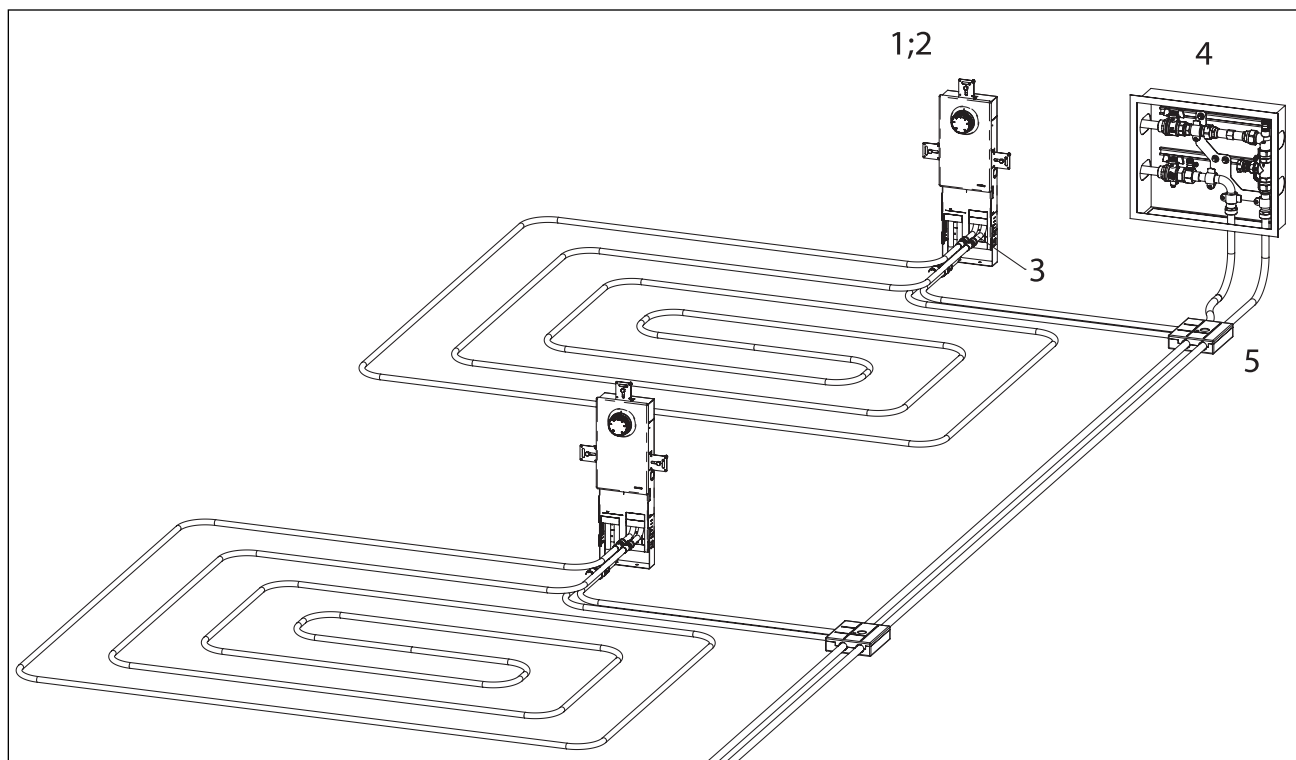
3)

Marquage du niveau de la chape

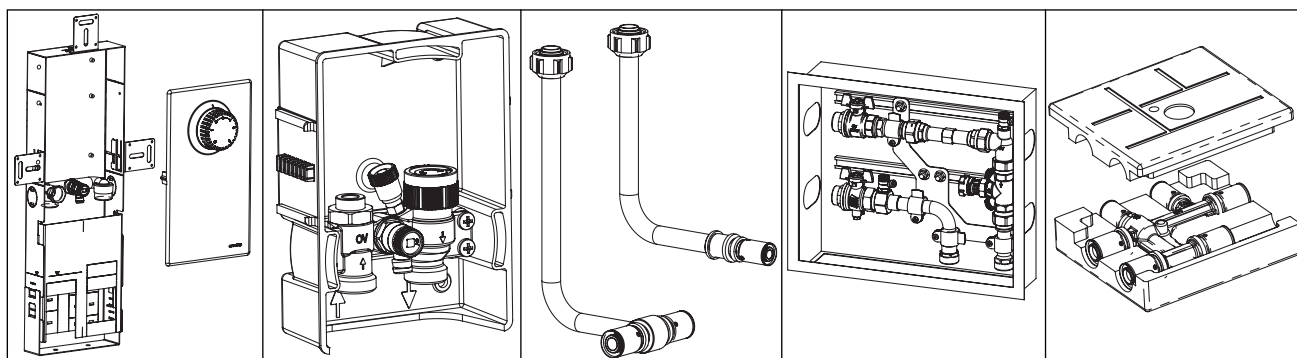
Le marquage sur le capot matérialise le niveau de la chape finie (pour une épaisseur de chape de 65 mm). A l'aide de ce marquage l'étrier peut être monté de manière à ce que l'ensemble du canal de montage ait la hauteur requise par rapport à la réservation du plancher.



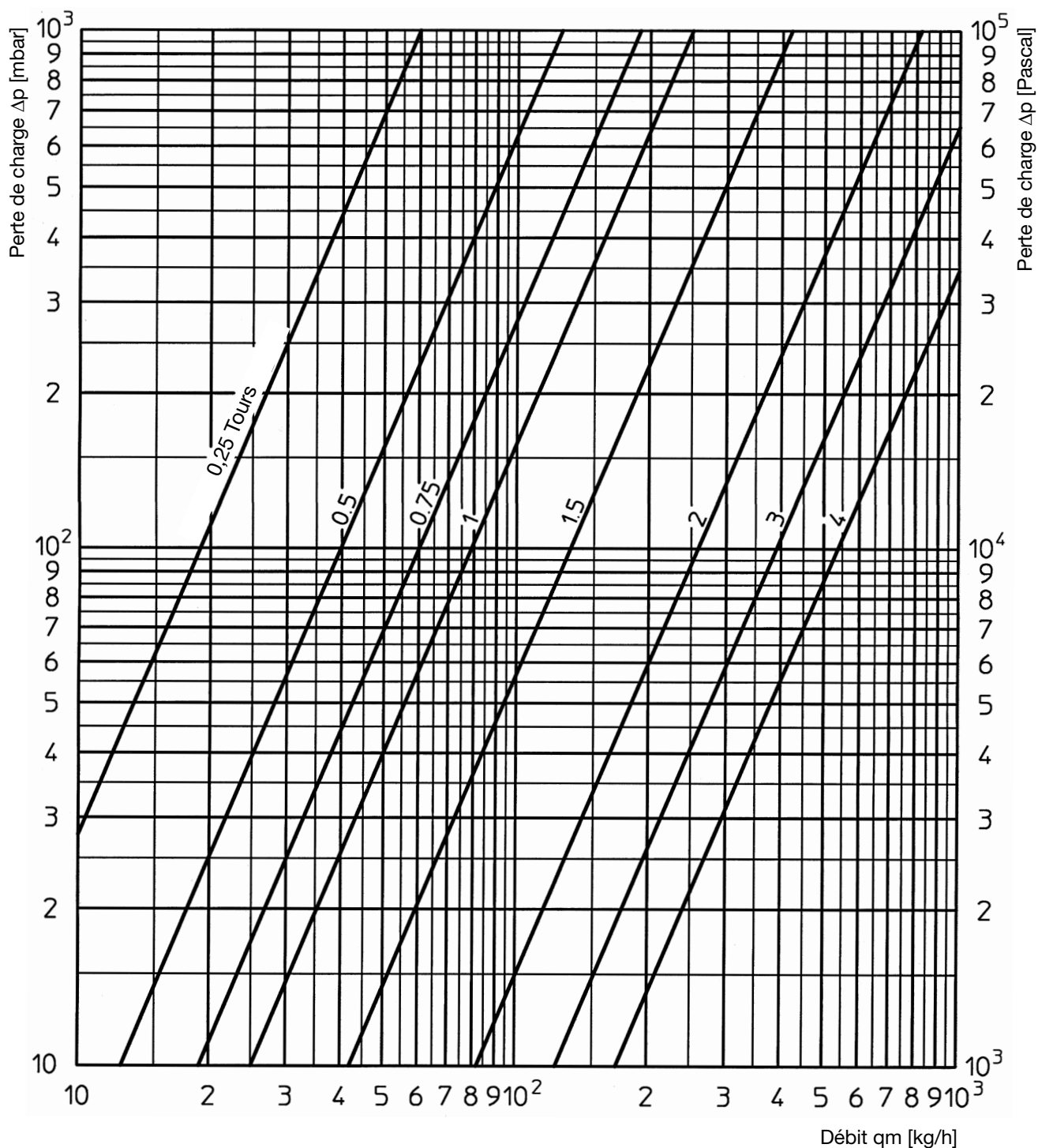
E. Exemple d'installation



- | | | | | |
|---|---|--|---|---|
| 1) Canal de montage
avec dispositif
d'isolement
Réf. 1022654 | 2) «Unibox E BV»
sans capot ni
thermostat
Réf. 1022676 | 3) Té/coude pour le
raccordement du
tube
Réf. 15151 ..
Réf. 15153 .. | 4) «Floorbox UH/UV»
Réf. 1022668
Réf. 1022669 | 5) Raccord en croix à
sertir
Réf. 1514655 |
|---|---|--|---|---|



F. Diagramme – Isolation du circuit de chauffage



Notes

